

Tash ma Tash – Season ? Episode ?: تعدد الأزواج (Multiple Husbands)

0:00 – 37:57

(I don't have a link for this one; if you can't find it, please contact me and I can help you get it)

			
"أحمد" زميل سليمان	"فهد" الزوج الثاني	"سليمان" الزوج الأول	"نورة" الزوجة
			
"شادي" "الزوج الرابع"	"أسامة" الزوج الثالث	"صديقة نورة ب"	"صديقة نورة أ"

- 0:14 -

نورة: الله يحوم¹ كبدك قل أمين، ما تستحي انت؟

سليمان: قسمًا بالله غصب عني، تعرفين على كبدي مر

نورة: فيك والله قلة الدبرة،² ما عاد صاير تهتم بنفسك أبد

سليمان: وش اللي صاير مني؟

نورة: من بعد زواجنا بخمس سنوات وانت ما عاد صاير تلبس زي الناس، لا ثوب... بالله هذا ثوب؟ هذه نظارة؟ ولا هذه طاقية؟

سليمان: وش تبيني أسوي يا حبيبتي؟ تعرفين الشغل والمدرسة أخذت وقتي كله، واذا جيت البيت يا جب، يا ود، يا هات. وش تبيني أسوي؟

نورة: انت صار اهتمامك هو شغلك في هالمدرسة وبس. والكلام هذا ما يمشي عندي.

سليمان: وشلون يعني؟

نورة: يعني انا تحملك كثير. وتراي قررت قرار وناوية أعلمك فيه

سليمان: خير، عسى ما شر

نورة: الا، خير ونص. انا قررت أتزوج عليك

¹ You say this when someone burps... it means that I hope that God makes you feel grossed out like you just grossed me out

² = قلة الاهتمام / قلة التصرف

نورة: ولعلمك، ترا انا بسكنه هنا في هالبيت

- 1:51 -

سليمان: ليه سويتها، ليه؟ انا وش سويت؟ انا وش سويت؟ انا قصرت معك بشيء الله يسلمك؟ كل واجباتك قايم بها ومحترمك أكبر احترام. انا وش سويت، انا وش سويت، قولي لي!

- 3:13 -

سليمان: ليش سويتها وتزوجتي عليّ يا نورة؟ ليه؟ قولي لي ليه. كل هالسنين وانا مخلص معك. اخرتها تجيبين رجال للبيت. ايه

- 3:37 -

نورة: حياك الله في بيتك يا عريس

فهد: الله يحييك يا بعد عمري

نورة: وش رايك، تبينا نقعد هنا ولا نطلع فوق اوريك غرفة نومك

فهد: لا، الحقيقة استحي، استحي اقعد وزوجك الأول معنا في نفس البيت. ودي أطلع غرفتي

نورة: ما شاء الله عليك، حياوي، وتراعي شعور الغير حتى لو كان ضرّك³

فهد: الله يسلمك، المهم الاخلاق طال عمرك

نورة: تفضل

فهد: تفضلي

- 4:33 -

أحمد: أقول يا سليمان

سليمان: سم

أحمد: وش فيك اليوم؟ وش فيه ضايق صدرك؟ أسمع الوكيل يقول انك ما رحنت لحصتك. عسى ما شر. فيك شيء؟

أحمد: عفوا. وش اللي صاير؟

سليمان: زوجتي، زوجتي نورة

أحمد: وش فيها؟ عسى ما فيها شيء

سليمان: هي، هي اللي سوت فيني شيء

أحمد: ها؟ وش سوت؟

سليمان: عرست عليّ

أحمد: هه، هه وانا أخوك، هه. قول لي يا سليمان

سليمان: ها

أحمد: هي طلقتك؟ ولا انت باقي على ذماتها⁴؟

سليمان: الحمد لله، والله يستر، انها ما تطلقني عقب ما خذت زهرة شبابي وصرت رجال مصوف. الحين لو، لو، لو يا أخوي أحمد طلقنتي، من المرأة اللي تبي تاخذني، قل لي

³ If you are a shared wife, you call your other shared wife ضرّة

⁴ على ذماتها = are still married

أحمد: والله الحريم صاروا ما لهم أمان. كل من جاء معها قرشين قالت أبي اتزوج الثاني
سليمان: أنا مادري وش اسوي يا اخوي أحمد. لا، وزود عالوناسة، جايبتة يعيش معنا في البيت
أحمد: شُف وأنا اخوك، ما لك الا الصبر

سليمان: وشلون اصبر، قل لي وشلون اصبر وانا اشوف ضرّي يتمشى في البيت معها؟ وانا عايش معها طول عمري. كنت أحسبها لي
لحالي وانا لها لحالها.

أحمد: شف، ما في الا طريقة واحدة ترجّع زوجتك لحضيرتك

سليمان: وش حضيرتي، زوجتي خروف؟ هذه زوجتي أم عيالي الله يسلمك

أحمد: انا قصدي تتبع أسلوب جديد في حياتك معها

سليمان: طيب قل لي وشلون. اشرح لي

- 6:52 -

أحمد: أول شيء يا حبيبي يا سليمان، بيبي لك تهتم في نفسك أكثر وتسوي نيو لوك عشان تبين أصغر

- 7:21 -

أحمد: الثانية بيبي لك تهتم بلبسك داخل البيت وخارج البيت. نوغ في الباجامات عشان ما تمل منظرك وشكلك

- 8:00 -

أحمد: والريحة، بيبي لك تركّز على الريحة لأن العريس الجديد اكيد بيتزقرت⁵ ويضبط أموره في شهر العسل فلازم تواجهه بمثل اسلحته

- 8:41 -

نورة: انا طالعة اتعشى برة، تبي شيء وانا راجعة؟

سليمان: طيب وش بلا ما تاخذوني اتعشى معكم؟

نورة: وش اللي تطلع تتعشى معنا؟ انت ناسي الليلة هذه ليلة فهد؟

سليمان: نسيتي بعد ان البارح هي ليلاتي ولا عشيتيني

فهد: باسم الله منك يا الحسود

سليمان: انا حسود يا خطاف⁶ الحريم

فهد: اعوذ بالله منك انت ستين⁷ حسود

نورة: بس! ما ابي مناقر بينكم ولا ياولكم مني الاثنين، فاهمين؟

سليمان: ان شاء الله، بس تراء، تراء العدل مطلوب حتى لو في المطاعم

نورة: ليش؟ وانا ما عدلت بينكم؟

سليمان: وشلون عدلتي بينا والبارح ليلاتي يوم رن تليفونك طلعتي برة تكلمين؟

نورة: ايه صحيح، وبعدين انت شفت البارح، رن تليفوني وطلعت أكلم برة لأن كان عندي موضوع خاص

سليمان: تقومين تتحاشين عني ساعتين واقعد في غرفتي لحالي ألين مليت ونمت؟ قعدت لحالي؟ يرضيك كذا الله يسلمك؟

⁵ Get fancy

⁶ سارق

⁷ 100%

نورة: ايه البارحة طلعت برة في الحديقة عشان أكلم، جاتني مكاملة ضرورية. وبعدين طلعت عشان ما ازعجك
فهد: أقول، يلله يا بعد عمري، ما عليك من ذا القروي⁸ وسوالفه. حسود، مشينا يا حياتي تأخرنا على المطعم

نورة: يلله يا حياتي مشينا

- 9:54 -

سليمان: كش⁹ عليكم. الا كشين

- 9:59 -

سليمان: عجزت، عجزت. غيرت ثيابي وفصلت ثياب جديدة. حتى شريت قلم بديت أحطه في مخباتي عشان تشوفني. حتى نظاراتي ذيك
السوداء اللي كأنها عيون ضفدع غيرتها وجبت هالنظارات الزينة. كل شيء سويته، حتى ساعة، شفها كلها ملح شريتها بس ما
في فايذة. منصرفه عني، ما تبيني

أحمد: لا يوكن زوجها الثاني مسوي لها عمل وصارفها عنك

سليمان: لا عمل ولا صرفها عني. الا هي عابفتني وما تبيني لي فترة طويلة وانا أرقد لحالي

أحمد: الحقيقة مشكلة. في سر مخليها تبعد عنك

سليمان: سر. تصدق يا اخوي احمد، الغريب في الموضوع ان بدأت تنتخس حتى عن زوجها الثاني، ما عاد تقعد في البيت

أحمد: فعلا غريبة. يمكن زوجها كان نزوة¹⁰ وتحسفت¹¹ وبتطلقه وبترجع لك لحالك

سليمان: لا لي ولا للزوج الثاني الله يسلمك. هالمرأة ما عاد تقعد في البيت. تنخس، عابفتني¹² وعايفة زوجها الثاني وكل عذرها عند
صديقاتها

أحمد: لا تكون متزوجة عليك مسيار فوقكم انتوا الاثنين؟

سليمان: مسيار؟ تسويها؟ بعض الحريم ترا ما لهم أمان

- 11:21 -

صديقة نورة أ: الله يقطع سوافك يا نورة على هالسالفة

صديقة نورة ب: اشوة انك رجعتي تقعين معنا ونشوفك

نورة: وش فيكم يا بنات، ايش دعوة. الحين انا تركتكم عشان تقولون كذا؟

صديقة نورة أ: تبين الصدق؟ كنا نقول بعد زواجك الثاني صكوا عليك¹³ الرجاجيل وما صار عندك وقت حتى تشوفين ربعاتك

نورة: نعم يا عيوني؟ مهب انا الحرمة اللي يصكون عليها الرجال، حتى لو اخذت فوق الاثنين زوج ثالث

صديقة نورة ب: اوف، الله أكبر يا عنتره¹⁴ النساء

نورة: اجل تحاسبوني مثلكم أخاف من رجلي؟ لا اجيب قدامه طاري تعدد الأزواج؟

صديقة نورة أ: انا عني راضية عن زوجي ومكتفية الحمد لله. اما اني اتزوج عليه لمجرد المفاخرة،¹⁵ هذا اللي ما ابيه

⁸ villager

⁹ A word you say when you're mad, like I don't like you or am really upset with you. Also said as مالت عليك

¹⁰ temporary

¹¹ Regretted it

¹² رافض =

¹³ صكوا عليك = سكروا عليك (you stopped having time for other things)

¹⁴ This is the name of a historical figure who loved women a lot (عنتر)

¹⁵ boasting

نورة: شفت انكم خوافات. اجل لمعلوماتكم انا ناوية ان شاء الله اطق الزوج الثالث فوق الاثنين اللي عندي

صديقة نورة ب: تقولينها صادقة؟

نورة: ايه نعم وبكرة بتشوفون

- 12:37 -

سليمان: هلا، هلا والله مرحبا. سمي الله يسلمك. هذه هدية مني، عطر ما نزل في السوق الا حبة واحدة. ما يستاهلها الا انت الله يسلمك

فهد: أقول طال عمرك عطر ما عطر شغل القراوى¹⁶ هذا، سمي طال عمرك

نورة: وهذي وشهي بعد؟

فهد: هذا بلو دايموند خاتم الماس حر، ما نزل منه الا اثنين، واحدة سبقتني مرة¹⁷ أوباما واخطفته، والثاني هذا هو عندك

سليمان: لا تصدقين ترا

فهد: الا صدقي، ما عليك منه

نورة: خلاص اقعدوا

فهد: ما عليك منه

سليمان: اجيب لك خاتم ثاني، اجيب لك شيء

فهد: هيه عاد بدأت تميلح اجيب لك، يوم شفت اني جيت لك ما جاب لك...

نورة: بس. اقعد وابيكم في موضوع مهم.

سليمان: لو اجيب لك جوال جديد

نورة: ما ابي شيء. اجلسوا

سليمان: سمي

نورة: الموضوع وما فيه اني ناوية اتزوج عليكم

فهد: كيف؟

سليمان: ليه؟

فهد: الحين حرام عليك، ما بعد كملت سنة، ما بعد تعنيت، اتقي الله¹⁸

سليمان: تخب عليك السنة

فهد: اسكت انت

نورة: الحمدلله، انا عندي القدرة المادية والبدنية اني افتح بيت ثالث

سليمان: يعني تبي تسكنين برة الله يسلمك وتتركيننا لحالنا؟

نورة: لا. انا اقصد بيت ثالث يعني زوج ثالث لكن السكن بيكون هنا. الحمدلله، البيت كبير والغرف فيه واجد وما لها شغل

¹⁶ villagers

¹⁷ wife

¹⁸ خافي الله

فهد: فندق هو؟ استحلّفك بالله استحلّفك بالله لا تعثي فينا فسادًا.¹⁹ حكم ضميرك قبل تحكم عليّ. فكري زين واوزنيها زين يا مرة قبل لا تدخلين علينا رجالٍ ثالث

سليمان: شفّته؟ شفّته؟ وش اللي يصير اذا رجال اخذ حرمة على ذمة رجال؟

فهد: يا ابن الحلال مب وقت أهلك الحين، وقت الشماتة؟ ركّز ركّز يا ابن الحلال ترا بتطير من أيدينا حنا الاثنين

سليمان: يالله دبّرّها

نورة: لا تخافون، باذن الله راح أكون معكم وبعدل بينكم

فهد: يا ابن الحلال ترجاها ولا قل لك كلمة ولا سو شيء

سليمان: ماقدر، بس ذق اللي انا ذقته قبل

سليمان: ابكي، انا ترا هذيك الليلة بكيت مرتين

فهد: حسبي الله عليكي قروي وحقودي

سليمان: هذا اقل شيء؟ انا اوسم منك. صح صح

- 15:35 -

سليمان: انت الحين وش بلاك قاعد تلف وتدور، احوالت عيوني

فهد: وانت بس جالس كذا؟ ما عندك احساس يا اخي؟ وش ذا البرود اللي انت فيه؟ ماننت حاس ومتضايق ان رجلنا، حرمتنا بتتزوج علينا؟

سليمان: بس لا تنسى يا فهد انا مريت بنفس التجربة وصار عندي هالمعانة، بس صار عندي مناعة يوم انها تاخذك عقبي

فهد: وبس؟ هذا اللي عندك؟ يا أبو شباب افهم، هذا ضررنا اللي تزوجته ممكن يمسخنا من حياتها مسح

سليمان: وشو يعني؟ ممسحة هو ولا مكنسة؟

فهد: لا ممسحة ولا مكنسة. هذا مساح في البلدية وقبلها كان شغال في كتابة العدل ونورة كل شغلها عقار. يعني منها زوج ومنها بيزنس. يعني يمثني لها أمورها. بالعربي الفصيح، بيطيرنا برة

سليمان: ها، تصدق ما فكرت فيها. ومن وين جيت كل هذا المعلومات عن ضررنا الجديد؟

فهد: انا! انا استقصيت عنه وجبت اخباره وعرفت كل علومه

- 17:38 -

سليمان: الظاهر ان ضررنا الجديد وحرمتنا وصلوا. وش رايك نروح لغرفنا ونتوزع

فهد: لا

سليمان: ها؟

فهد: وشوله نتوزع؟

سليمان: واجل وش نسوي؟

فهد: خل نقعد لهم هنا وخلصنا نراجع قدرنا

- 17:54 -

أسامة: ما شاء الله تبارك الله

لا تعثي فينا فسادًا = لا تخربين عيشتنا¹⁹

نورة: تفضل يا عريس، واعتبر البيت بيتك

أسامة: الله مير يسلمك

- 18:01 -

سليمان: شف، هذا ضرنا الجديد

فهد: شايفه، شايفه، الله لا يعيده²⁰

سليمان: لا ناظرها كأنها مستانسة

فهد: ايه، شايفها الله لا يعيدها

- 18:15 -

نورة: سلام عليكم. انتم للحين ما نمتوا؟

سليمان: عليكم السلام. وشلون ننام؟ هذا حنا قدامك واقفين. ها

أسامة: ولا يمكن نايمين وحنا واقفين وحنا ما درينا

نورة: هذا زوجي الجديد أسامة أعرّفكم عليه

أسامة: مرحبا

سليمان: كيف حالك

فهد: لا تسلّم عليه، ضف ضف²¹

سليمان: نسيت، انت اللي تشتغل في البلدية؟

أسامة: صحيح انا مدير المساحين في إحدى البلديات الفرعية

فهد: يا اخي انت ما تخاف الله؟ ما تخاف الله تأخذ حرمتنا مننا؟

أسامة: احترم نفسك، انا متزوجها مثلي مثلك

فهد: انت اللي احترم نفسك لا والله ألحك بوكس اخليك عبرة لمن لا يعتبر

أسامة: من انت؟ انت أساس ما تقدر

فهد: أقول اقطع وص

نورة: بس انت وياه. تضاربون قدامي؟ ما بقى الا تمعاطون بالشوش، ما تستحون؟ يبله قدامي، اشوف

سليمان: أقول أقول، شو رايك فيني، مب انا أعقلهم؟ حتى أعقل واحد، حتى جاي يسلم عليه بغيت اسلم عليه بس عيي²² فهد

- 19:32 -

سليمان: هذه الضحية الثالث

فهد: هين، اخسرك من داز لابة ان ما رويتك فيه

سليمان: وش بتسوي؟

²⁰ God don't let it happen again

²¹ ابعده

²² رفض

فهد: وش بسوي، بسوي السوات²³ ولا ما أكون انا ولد ابوي

سليمان: اخس، اجيب لك حصان؟

فهد: جبه

سليمان: ابشر

- 20:05 -

سليمان: فهد؟ لها الحين ما نمت؟

فهد: شلون انام؟ شلون انام وهلي ما يستحي وهو وباهما ما غير اهي اهي ضحكهم واصل إلى غرفتي

سليمان: علشان تعرف، يوم تزوجتها وانا ضحككم واصل غرفتي وقهرتوني بعد

فهد: يا ابن الحلال واللي يرحم والدك ترا مو وقتك بالمرة، لا تخليني أطلع حرتي كلها فيك

سليمان: وانا وش انا مسوي؟

- 20:35 -

أسامة: معليش، معليش يا حبيبي بس اعطيني، اعطيني دقيقة واحدة بس، اخذ دش وارجع مرة ثانية

نورة: خذ راحتك

أسامة: الله يخليك

- 20:46 -

سليمان: تبي الصدق؟ والله ما ألومك. باين على الرجال انه نذل وناوي يطير نورة مننا

فهد: لا تخاف

سليمان: ها

فهد: باذن الله ما يقدر

فهد: هالحين ان شاء الله تسمع شيء يرضيك. عن اذنك

- 21:33 -

سليمان: وش سويت؟

فهد: ما قلت لك هالحين بتسمع شيء اللي يرضيك؟ صكيت عليه المويه

سليمان: وهو يتروش؟

فهد: وهو يتروش عاد تلقاه غرقان بصابونة

- 21:44 -

أسامة: وين المفتاح حق المويه؟

أسامة: ما في مويه. يا نورة، نورة؟ يا نورة! يا نورة! نورة! نورة! يا نورة! يا نورة! نورة! نورة! نورة! نورة!

نورة: نعم؟

= اللازم²³

أسامة: الحقي عليّ، ما في مويه، ما في مويه

نورة: وش اللي صاير؟

أسامة: ما في مويه ابد، مرة ما في مويه، اخلصي عليّ

نورة: خلاص خلاص انت ادخل، وانا اشوف وش القصة

سليمان وفهد: ههههههه

- 22:56 -

أسامة: من هذا؟

نورة: وانت وش دخلك؟

نورة: الو

نورة: ايه

نورة: طيب خلاص

نورة: خلاص

نورة: يالله مع السلامة

أسامة: اكيد ان هذا واحد منهم. تحتريني أنام عشان تروحي له وانا ما ادري

نورة: اسمع. انا اذا بروح لواحد منهم رحت وما شاورتك ونمت عنده وانت تشوف

أسامة: بس هذا مب عدل. انا توني عريس وبعدين ليش تتعاملين معي بهذا الشكل. طيب ليش تتزوجيني وانت، انت ما تبيني؟

نورة: انا طالعة انام في الصالة وما ابي أحد فيكم

أسامة: طيب اه

نورة: بس. كلمة واحدة أطلقك الحين. فاهم؟

أسامة: حسبي الله، حسبي الله ونعم الوكيل. حسبي الله ونعم الوكيل

- 23:59 -

نورة: انا اشوف ان الأمور زادت عن حدها. كل واحد قاعد يغير من الثاني. هذه ليلتي وما ليلتي. انت أعطيتيه وما أعطيتني. الأمور امصخت²⁴ مرة

سليمان: لا تلومينا اللي يسلمك. ترا كلنا نغار. أنت ما تدرين وش يصير فيني في الليل اذا صارت ماهي بليتي؟ أغار وانا اعرف انك عند زوجك الثاني أو الثالث

فهد: اتقي الله، حنا بشر. حنا بشر يا بنت الناس، عندنا مشاعر، عندنا احساس

أسامة: فعلاً انا بديت احس بنفس شعورهم. انا إلى لحين ما تهنيت بعد

نورة: بس. انا اللي بأدبكم. ودواكم عندي

سليمان: يعني وش بتسوين يا حياتي؟

نورة: الرابع. ناوية ان شاء الله على الرابع علشان أكمل النصاب²⁵ وأفهركم صح

²⁴ Bigger than needed

²⁵ Finish the story, get to my limit (of husbands)

أسامة: لا لا لا، ما بصير، انا توني ما كملت شهر العسل

فهد: ههه

أسامة: المسألة مش مسألة رفاهية. المسألة مسألة عدل. وبعدين صعب عليك انك تلتزمين بوجود زوج رابع. اتقي الله واعدلي

فهد: ههه. عدل؟ عدل؟ عدل يا روح أمك؟ الحين فكرت بالعدل؟ وراك ما فكرت بالعدل؟ يوم انك تنزوجه وانت داري انها على ذمتي انا وضعيف الله

سليمان: ايه والله ضعيف الله

نورة: بس انت وياه. خلاص. انتهينا. القرار قراراي، ما هب قراركم.

أسامة: تكفين، تكفين الله يسلمك، استخيري

نورة: انا استخرت وقررت. ولعلمكم، زوجي راح يكون من برة، يعني مهب سعودي

سليمان: وش تقولين انت؟

فهد: مهب سعودي؟

أسامة: طيب ليه، ليه؟

نورة: لأن بالصراحة وجيهكم صارت مستهلكة²⁶ عندي وانا ابي احسن النسل²⁷ وهذا اللي بيخليكم تأدبون صح. مع السلامة

- 26:00 -

سليمان: خلكم، تستاهلون. انا معلمكم من أول ابي بكيت مرتين. ابكوا. ودي أبكي معكم

فهد: الله يهدك

- 26:37 -

فهد: با أخوي تراك اقلقت أمنا وانت رايع جاي، اركد²⁸ اقع

أسامة: وراء ما ألق، وراء ما ألق، وموعد وصول نورة اليوم مع زوجها الرابع

سليمان: تصدقون كلمت انا الخطوط، قالوا ان الطائرة وصلت قبل ساعة

فهد: اها، معناته شوف بين دقيقة والثانية، بتلقاها داخله هي وزوجها اللاعب الاجنبي

- 27:10 -

نورة: تفضل

سليمان: الحين فهد هذا رجلها اللي معها ذا، بو كرفته، ماهو يشبه اللي يشتغلون في المطاعم؟

فهد: الحين بذمتك رايعي الشاورما هذا أوسم مننا؟

سليمان: لا يخسي ولا تخسي انت

فهد: الله يسلمك

نورة: ما في الحمد لله على السلامة، ولا شيء؟

²⁶ I've gotten tired of them

²⁷ Have better-looking kids

²⁸ Chill out

أسامة: الله يسامحك، الله يسامحك، الله يسامحك. وخرّ عني انت بعد. حسبي الله ونعم الوكيل. حسبي الله ونعم الوكيل عليك. الله لا يوففكم ان شاء الله. حسبي الله ونعم الوكيل

شادي: لك شبو هذا بنت عمي؟²⁹

نورة: ما في شيء، بس شكله انقهر منك

شادي: شوفي هلا، خلينا نطلع، انا كثير تعبان، رجلي وجعوني قد ما دبكنا ليلة العرس³⁰

نورة: ان شاء الله، يلله نطلع فوق

شادي: تفضلي بنت عمي

نورة: يلله ابن عمي

فهد: أقول، قد شفت اللي انا شفته؟

سليمان: ايه ابن عمي

فهد: سوري؟

سليمان: ما بحبه

فهد: بروب

- 28:26 -

شادي: حبيبي بس اخر واحدة، منشان الله بس اخر واحدة، هاي هاي بنت عمي

نورة: خلاص يا شادي أحس بطني بينفجر

سليمان: جعله ينفجر ان شاء الله هو بطن ذالبردقانة³¹ اللي جنبها

فهد وأسامة: آمين، آمين يا الله

سليمان: يبزد كبدي

نورة: وش تقول يا سليمان؟

سليمان: ما قلت شيء، انا أقول الله يخليك لنا زخر ان شاء الله لنا كلنا يا رب العالمين. آمين قولوا

فهد وأسامة: آمين، آمين

فهد: المهم اسمعي يا نويرة، دامنا اجتمعنا كلنا متواجدين، لازم نفتح الموضوع

نورة: وش موضوع؟

فهد: موضوع العدل في الليالي

سليمان: صحيح

فهد: ماهي معقولة؟

سليمان: نعم

²⁹ What's wrong with him

³⁰ My feet hurt from how much I did dabke on my wedding night

³¹ because he's wearing orange برتقال

فهد: قاعدة لي مع ستار اكادمي³² هذا اللي اسمه شادي لك ثلاث أيام ما نزلتي وحنما ما غير قاعدين في ذا كأننا اباجورات فاقعين اخشنا

سليمان: هو صادق، هو صادق. يعني ما حنا برجالك حنا؟

أسامة: حتى القعدة غدتي³³ ما تقعدين معنا. لو بغيتي اكل ارسلتي ذالجدار يروح يجيب لك اكل كأنه يسرقه السرقة. كل هذا علشان ما تشوفينا؟

نورة: يا الله يا المساكين. كل هذا في قلوبكم؟ وكاتمينه؟

سليمان: هيه نعم، هيه نعم، حنا نبي حقوقنا الزوجية، صح ولا لا؟

فهد وأسامة: صحيح بالله صحيح، هو صادق

شادي: الا اسمع حبيب انت وياه. هذا اسمه حسد. انتوا صار لكم متزوجينها سنين وانا عريس جديد. يعني بيحق لي فرق السنين كله

أسامة: وشو؟ انا ما صار لي الا شهرين. حسبي الله ونعم الوكيل، حسبي الله ونعم الوكيل

فهد سليمان: حسبي الله ونعم الوكيل

نورة: لا تقعد تحيسب، وهالموضوع ما ابي افتحه مرة ثانية. واللي مو عاجبه الباب يوسع الجمل ومن بكرة توصل ورقة طلاقة

نورة: ها؟ في أحد مو عاجبه؟

أسامة: حسبي الله ونعم الوكيل

فهد: يا مال العجرة اللي تشق جبهتك³⁴

سليمان: صح

- 30:18 -

سليمان: طيب انا أقعد معكم؟

نورة: قم انقلع يلله

سليمان: ان شاء الله

نورة: قم

سليمان: باسم الله

شادي: لك بيعجبني الأبيض،³⁵ دخيلو³⁶ بنت عمي. شوفي بدي أفلك شغلة، بدي منك طلب هالفدو هيك، صغير

نورة: بس؟

شادي: بس

نورة: قل. تدلل

شادي: شوفي لقلك انا في عندي اخي سامر واخي سمير. بدنا نحبيهم لهون³⁷ عالسعودية فيزا، تعرفي يعني يلاقوا شغل يعني؟

نورة: بس؟ غالي والطلب رخيص

³² Star Academy

³³ = صرتي

³⁴ He's praying against her that a big stick would break her forehead

³⁵ He's complimenting her for being a strong personality

³⁶ A term of endearment

³⁷ هنا

شادي: طيب و عندي طلب ثاني صغير كمان

نورة: أمر، تدلل

شادي: في عندي ابي و أمي بدو يبذلوا الشقة، وناقصهم شوية مصاري،³⁸ فيعني تعرفي حوالة بسيطة بس بدهم

نورة: بس كذا؟ ان شاء الله من بكرة الحوالة واصلتهم

شادي: لك تسلمي لي بنت عمي، تسلمي لي. اسمعي اسمعي، كلي. بس هي. اخر واحدة. عشاني

نورة: لا يا شادي، بالصراحة كذا انا ما اتحمل

شادي: منشان خاطري واحدة بس

نورة: أقول لك شيء؟ اعطني اياها

شادي: لك تسلمي لي يا بنت عمي، تسلمي لي

نورة: تسلم لي

- 31:26 -

نورة: بالصراحة يا أزواجي، انا جمعتمك اليوم لأمر مهم جداً

سليمان: خير يا حياتي

نورة: لا، لخير ان شاء الله

نورة: انا نويت أتزوج زوج جديد

أسامة: كيف؟ ما يصير! انت ناسية على ذمتك أربعة

فهد: طبعاً، بعدين هي فوضى تحسبينا فوضة ما ورانا اهل

نورة: لا، انا حاسبة الموضوع صح، وناوية اطلق منكم واحد علشان يفضى مكان للعريس الجديد

شادي: لا لا لا بنت عمي، معقول تتخلي عننا بهالبساطة؟

أسامة: لا لا لا لا لا

نورة: انتم كل واحد الحين منشغل بيزرانة. وانا بالصراحة ابي أجدد شبابي. عندكم مانع؟

فهد: طيب حنا وش ذنبنا؟ وش ذنبنا تجددين شبابك على حساب أمنا؟

سليمان: هو صادق وبعدين ترا اني انا أبو العيال، أكبرهم

نورة: انا قررت وهالحين ابي اسوي قرعة بينكم علشان الطلاق

شادي: يعني مصممة بنت عمي؟

نورة: ايه نعم، وبلله قوموا بسرعة، خلونا نشوف من اللي تجي عليه القرعة. واللي تجي عليه القرعة توكل على الله. بلله قوموا

نورة: انت يا شادي حظك حلو

شادي: هيه، الحمد لله، الحمد لله يا رب

نورة: وانت يا أسامة حظك حلو

نورة: بلله

= فلوس³⁸

سليمان: خذ الثاني، الثاني

فهد: شوفي

نورة: وانت يا فهد حظك حلو

فهد: يحيى العدل

نورة: وانت يا سليمان، طالق طالق طالق

سليمان: لا وش ذنبي وش سويت انا؟ انا ما قصرت معك قايم بكل واجباتك. وش بلا ما نعيد القرعة مرة ثانية؟

- 33:46 -